

Ministerstwo Edukacji, Nauk i Kultury
Skrzynka pocztowa 7124 | 24171 Kiel

Do rodziców,
uczennic i uczniów od 12 roku życia
Schule
oraz do osób zatrudnionych w szkołach
corona.bildung@bildungsdienste.landsh.de
licealnych oraz zespołach szkolnych

Team Corona-Informationen

28. lipca 2021

Oferta szczepienia przeciwko Covid-19 przez mobilne zespoły szczepień w szkołach

Drodzy uczniowie,
Drodzy Rodzice,
Drodzy koledzy i pracownicy szkół,

ze względu na sytuację zaopatrzenia w szczepionkę, która jest również dostępna dla dzieci i młodzieży od 12 roku życia, możemy zaoferować pomiędzy wakacjami letnimi a feriami jesiennymi szczepienia przeciwko SARS-CoV-2 (COVID-19) poprzez mobilne zespoły szczepień w szkołach.

Ta bezpłatna i dobrowolna oferta skierowana jest do uczniów w wieku od 12 roku życia oraz do wszystkich pracowników w szkołach. Jest to oferta, którą oferuje Ministerstwo Zdrowia wraz z Ministerstwem Edukacji w ramach współpracy z „Kassenärztliche Vereinigung Schleswig-Holstein (KVSH)”, Niemieckim Czerwonym Krzyżem i „Johanniter Unfallhilfe” na terenie szkoły. Kampania szczepień nie jest zatem wydarzeniem szkolnym.

Mobilne zespoły szczepień składają się z dwóch lekarzy oraz trzech asystentów. Zespoły będą odwiedzać licea ogólnokształcące oraz szkoły średnie w Szlezwiku-Holsztynie w okresie od 19 sierpnia do 30 września 2021 r. W odstępie trzech tygodni mogą być przeprowadzone 2 szczepienia szczepionką Comirnaty® od producenta BioNTech / Pfizer.

Jeśli w szczepieniach chcą wziąć udział osoby, które już otrzymały pierwsze szczepienie, jest możliwa także rejestracja tylko na drugie szczepienie. Po feriach jesiennych wszystkie uczestniczące osoby osiągnęłyby pełną odporność szczepienia.

Mobilne zespoły szczepień będą odwiedzać szkoły w godzinach porannych oraz popołudniowych i ewentualnie także w weekendy. Konkretny terminy szczepień w danej lokalizacji będzie można zakomunikować, gdy znana będzie liczba zainteresowanych osób do szczepienia.

Osoby, które są zainteresowane szczepieniem przez mobilny zespół ds. szczepień, muszą przekazać swoje zameldowanie na szczepienie do szkoły w zaklejonej kopercie do dnia

6 sierpnia 2021

Rejestrację można przekazać wychowawcy klasy. Alternatywnie zgłoszenie można także oddać bezpośrednio w sekretariacie szkoły.

Skorzystanie z oferty szczepienia przez mobilny zespół szczepień jest indywidualną decyzją każdej osoby. Argumenty przemawiające za i przeciw szczepieniu należy rozważyć – ewentualnie także za pomocą lekarza. Na stronie internetowej

<http://www.schleswig-holstein.de/coronavirus-schulimpfung>

znajdują się informacje o szczepieniach, które dotyczą także szczepienia dzieci i młodzieży. Na stronie zawarte są także szczegółowe informacje o niezbędnych procesach przetwarzania danych. W szkołach wprowadzanie danych odbywa się poprzez personel sekretariatów szkolnych a dane osobiste zostają wpisywane w portalu KVSH.

Zarówno poprzez złożenie załączonego zgłoszenia do wychowawców klasy, jak i podczas samego szczepienia, osoby trzecie (nauczyciele, uczniowie, personel mobilnego zespołu szczepień) mogą pośrednio uzyskać wiedzę o życzeniu szczepienia lub o przeprowadzonym szczepieniu. W celu zapewnienia sprawnego przebiegu procesu szczepień, nie da się tego całkowicie wykluczyć.

W przypadku zainteresowania w szczepieniu przez mobilny zespół szczepień, prosimy pamiętać w dniu szczepienia o następujących sprawach:

- wystarczająco dużo jeść i pić
- nosić odzież umożliwiającą odsłonięcie ramienia,

- proszę przynieść:
 - kartę szczepień (jeśli jest dostępna)
 - dokument tożsamości lub kartę ubezpieczenia zdrowotnego,
 - wypełnione i podpisane arkusze informacyjne, potwierdzające zgodę dot. Szczepienia oraz arkusz historii medycznej

Mobilny zespół szczepień może zaszczepić dziecko w wieku poniżej 14 roku życia, jeśli rodzice wyrazili zgodę na szczepienie. Wystarczy, jeśli jeden z rodziców podpisał formularz potwierdzający zgodę na szczepienie. W przypadku nastolatków w wieku od 14 do 17 roku życia wystarcza, jeśli sami wypełnią i podpiszą dokumenty; W porozumieniu ze swoim dzieckiem rodzice mogą również podpisać te dokumenty. Uczniowie pełnoletni podpisują dokumenty sami. Zameldowana osoba może w dowolnym momencie zdecydować o zrezygnowaniu z oferty zaszczepienia.

W przypadku dzieci w wieku od 12 do 13 roku życia, istnieje dla jednego rodzica możliwość towarzyszenia swojemu dziecku podczas szczepienia. Zasady wchodzenia na teren szkoły przez osoby trzecie (np. obowiązkowy test) opierają się na w danym czasie obowiązujących regułach szkolnej CoronaVO (rozporządzenie dot. reguł szkolnych ws. Koronawirusa).

Jeśli mają Państwo dodatkowe pytania w związku z procesem i przeprowadzeniem szczepień przez mobilny zespół szczepień, prosimy o przesłanie ich bezpośrednio na adres mailowy: impftermine@sozmi.landsh.de. Jeśli mają Państwo ogólne pytania dotyczące swoich szczepień lub szczepień dzieci, oczywiście nadal istnieje możliwość indywidualnej konsultacji z lekarzem rodzinnym lub pediatrą.

Serdeczne pozdrowienia,

Alexander Kraft

Zameldowanie na szczepienie przeciwko COVID-19

Zgłaszam siebie / swoje dziecko

Imię: _____

Nazwisko: _____

Data urodzenia: _____

Płeć (m/ż/inne)¹: _____

Kod pocztowy miasta zamieszkania¹: _____

Adres mailowy²: _____

Klasa: _____

na szczepienie przeciwko Covid-19 w pomieszczeniach szkolnych.

Proszę o wystawienie elektronicznego certyfikatu szczepienia

Wskazówka:

Zgłoszenie się na szczepienie zawiera Państwa potwierdzenie, że zapoznali się Państwo z zawartymi w tym piśmie informacjami dot. przeprowadzenia szczepienia oraz z informacjami o polityce prywatności.

Podpis osoby zgłaszającej się na szczepienie (od 14 roku życia) / opiekuna prawnego

¹ Potrzebne do statystyki

² Jeśli będzie potrzeba wystawienia cyfrowego/elektronicznego certyfikatu szczepienia
